

# 文化淡水 25

國內郵資已付  
淡水郵局  
許可證  
北台(免)字第13866號

1999. 3月出刊

雜誌

淡水文化基金會  
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

◎發行人/陳信雄◎總編輯/謝德錫◎行政院新聞局局版台誌字第1083號◎中華郵政北台字第6346號執照登記為雜誌交寄  
◎發行所/財團法人淡水文化基金會◎地址/淡水鎮中正路161號◎電話/(02)26221928◎傳真/(02)26202355  
◎E-mail:Tamsui@ms23.hinet.net◎印刷所/日動藝術印刷有限公司◎地址/台北縣中和市中山路二段391之5號6樓

關心社區·疼惜鄉土

## 社論

## 淡水老街的商機與街道文化

台灣近幾年來常面臨工業發展與環境保護的衝突、文化古蹟保存與都市商業發展的衝突。對於淡水中正路老街居民而言，目前面臨的問題恰好是結合了環境保護、文化古蹟保存與都市發展，一方面要保護河岸免受破壞，也保存歷史相關的古蹟，另一方面則是要考慮中正路拓寬如何能兼顧休憩觀光與居住生活的空間需求。這當中的複雜度與困難度相當高。

由商業的觀點分析，任何商業活動基本上是從消費者的角度出發，研究消費者的需求如何產生，消費者如何尋找適合他的商品或服務以滿足其需求，最後用什麼方法去取得，願意付出什麼代價。現在研究消費者的學者也發現，雖然取得適合的商品服務對消費者固然重要，但是消費者會越來越在意購買商品或服務時的「過程」，以及重視一種「體驗性」的消費。也就是說消費者希望將「購買

行為」提昇為一種娛樂，這就是為什麼百貨公司要重視裝潢，商店越來越需要重視整潔明亮，甚至有的裝設廣告媒體電視，速食店裡花費不貲去裝設兒童遊樂區。

從這個角度來思考中正路的拓寬對我們應有一些啟發。消費者來到淡水最想消費的其實是山光水色與人文歷史，捷運讓他們能非常方便的來到淡水，但是鎮內的道路設計卻無法容納這麼多人與車，以致於對消費者在消費淡水的過程中產生不愉快。長久而言，傷害會大於利益，對於居民而言，也產生極大的不便。

至於商店的經營，對消費者而言，他們希望消費的會是一種商店街的感覺，我們應了解形成一個有特色的商店街條件，其中重要的特性之一就是「一致性」，這種一致性可表現在商品上，例如：書店街。也可以表現在建築特色上，例如

大溪老街。這種一致性下，才會具有固定的、長期性的集客力量。而從這個角度看來，淡水中正路的拓寬，如果不加以注意規劃的話，事實上漸漸失去一致性。

當然目前推動的恢復老街傳統商店門面方案，是提供一致性的一個重要方式，也獲得許多鎮民的配合，獲致初步的成效。但是這是不夠的。我們還需要有街景一致性的配合才足以發揮力量，例如人行道設計，路燈或道路擺設物等加以配合。最後是在街上的住民與店家心態中，應該慢慢建立起一個「街道商店共同體」的一致性概念，體認到整體街道而不是個別店家才是消費者的消費對象，由此再落實到各種商店經營方向與合作的方案，才會建立一個具長期性與有利的街道文化。

## 縣長約晤聯盟團體代表

### 重申維護淡水文化生態

環保聯盟台北分會 王雅慧

搶救淡水河行動聯盟成員環保聯盟台北分會、淡水文化基金會、淡水史田野工作室、淡水社區工作室、中華民國社區營造學會、台北市野鳥學會、主婦聯盟及民進黨社發部等，於二月廿四日拜會台北縣長蘇貞昌，就交通部所規劃的淡水河北側環河快速道路，希望縣長就文化古蹟、台二線拓寬及採取社區巴士捷運轉載解決淡水目前的交通問題。蘇縣長也再次重申維護淡水文化生態的信念，將擇期安排週生產洋行歷史建築之古蹟審查會，堅決反對淡水環快，而對聯盟所提出的建言，尤其是解決交通問題的部分，如台二線拓寬及捷運轉載的安排，會與相關單位協調，並積極全面辦理。

聯盟發言人張建隆首先指出，淡水環快已於去年底被監察院提出有明顯違法，浪費公帑的質疑，而農委會也拒絕交通部解編紅樹林自然保留區的不當要求，並要求規劃不經過環河快速道路的路線，環快案之不可行與違背時代潮流的作法不言已明。另外，張發言人也請求縣政府對台灣最古老的洋行週生產洋行、海關碼頭等的古蹟鑑定，要加快腳步，當場也得到縣長的允諾，並要求民政局儘快完成。

針對淡水鎮與竹圍居民未來的交通規劃，成員之一的環保聯盟台北分會執委林志盈，也提出以下的分析，希望能給蘇縣長及民眾另一種思考，也為

大台北及台灣的民眾成就另一種新的淡水鎮遠景：

一、就環快的落柱點上，影響紅樹林甚劇，且一定是雙柱又有6公尺的限制，其落柱點一定在紅樹林上，且柱底的部份更大於上部，會將完全破壞紅樹林生態與候鳥棲息處，且回復的可能微乎其微。

二、再者捷運的容量未達飽和又難回收其營運成本，數百億的負債尚未解決，交通部又要再花70億或100億是不合理的決策。

三、現在淡水停車已是一很嚴重問題，將來環快所帶來的車流會帶來更多的堵塞及停車位短缺的問題。

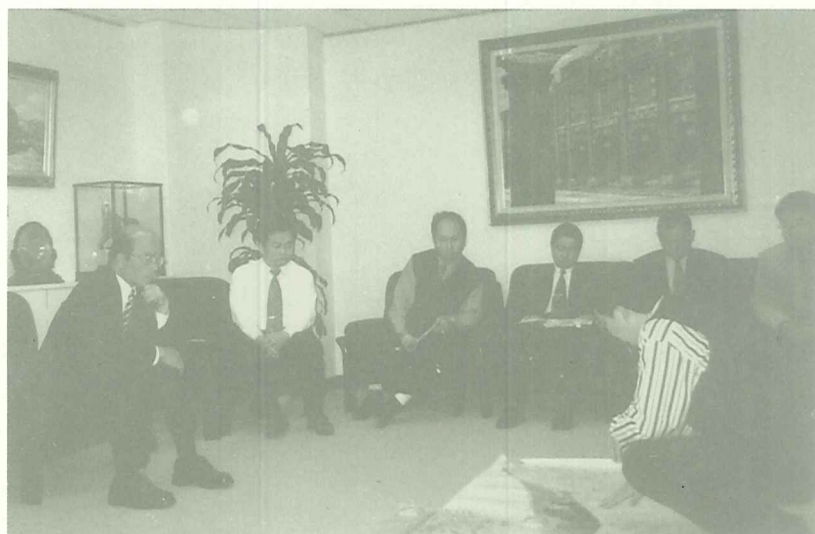
四、解決淡水的交通應是讓淡水線真正發揮功能，汐止鎮的社區公車模式應要改良運用於淡水鎮，成本低廉，以汐止鎮為例，一年預算三千萬元左右，若淡水鎮再加上觀光公車的規劃，淡水的居民與觀光客皆蒙其利，才是解決目前交通堵塞的方法。

五、採用陽明山的進山交通管制的措施，減少進入淡水河的車輛，鼓勵使用公車或大眾捷運進入淡水，不僅改善淡水人民的交通問題，也改善

當地旅遊觀光品質，使淡水真正成為大台北居民休閒渡假的最佳場所。

若淡水鎮真正往這方向發展，將成為全國的模範城鎮，對台北縣而言，也才互惠其利，試問台灣有多少城市，有大眾捷運系統，社區巴士，觀光巴士，與優良觀光點的良好條件，這與國外一些觀光點相比，並不遜色。這樣的觀點，也讓縣長十分贊成，並指示交通局參考辦理。

堅持環河快速道路的交通部及省公路局，應重新思考，否則將面臨的不只是民間文化及環保團體激烈抗爭，台北縣政府、農委會、監察院的反對，反環快聯盟也將資料公開，為保護淡水文化及生態，積極爭取淡水及竹圍鎮民的支持。試問若環快帶來大量車流且施工過程將景觀、文化古蹟、共同記憶、居住與觀光環境等完全破壞，不但是淡水鎮民的悲哀，也是台北縣與台灣人民的悲哀，對執政者而言又有何榮耀可言？



淡水社區工作室黃瑞茂教授(右一)向蘇縣長(左一)解釋環快對淡水河沿岸的破壞與影響(王雅慧攝)

# 戀戀老街 尋訪崎仔頂—永吉里

東白、玉嬪、莉亭

從福佑宮（三級古蹟）旁邊的小巷拾階而上，彷彿進入另一個世界。

拋開中正路的熱鬧繁華，上到這裡頓時分外靜謐。沿著崙坡而建的老街，不時散發著迷人的氣氛，窄窄的街道，古意盎然，讓人走在其中，俗慮盡消。這裡正是崎仔頂的永吉里，老街中的老街。

淡水三十三個里中，面積最小的永吉里佔地僅0.0599平方公里，但是卻有315戶1025人，可說是人口分佈最集中的里。永吉里張碧娥里長表示，永吉里是一個老社區，早期從清朝嘉慶道光年間發展時，就已奠下目前社區的規模和基礎，大部份都是老居民，重建街一帶也有許多三代同堂的家庭，是個很濃厚、樸實的小里。

## 老街風貌 漸成歷史回憶

座落在山崙上的永吉里以清水街、重建街貫穿其中，兩條街都是年代久遠的老街，其肇建可推溯自移民墾拓之初，已有一、二百歷史，這個地名通稱為「崎仔頂」的老街區，對在地淡水人



民國50年代三民街的巷弄，古色古香（莊武男先生提供）

而言是耳熟能詳的，重建街從福佑宮旁石階而上，有橫巷接清水街，經和義軒、福幼稚園到清水街盡頭的興建宮，再往中山路經一信陸橋至天主堂；此外還包括三民街（衙後街）等幾條巷子，淡水有名的紅樓與滬尾文物展示中心皆屬永吉里的範圍（詳如附圖）。

「崎仔頂」還有幾家老店舖，延伸至重建街前段的建築，仍見得一些紅磚、矮牆的古厝，門額上仍刻著商家字號，令人印象深刻的尤其是巷

弄間蜿蜒小徑、雞犬相望的情境，每每讓人有懷古的情緒，恍若時空交錯。今日的永吉里內，新、舊建物大致居半，張里長談及老舊房屋的現況有感而發的表示，舊房子的住戶多已搬遷，所以顯得特別幽靜，到了夜裡更是鮮少人聲；又因為空屋無人使用，加快了房子崩壞的速度，古典的風貌漸成頹圯，這對重建老街而言，實在是非常可惜。

日治時代，淡水是第一個有自來水的鄉鎮，當時為了方便民眾取水，水廠在街頭巷尾設置了鐵柱狀的「水管頭」，老一輩的人說，當時淡水約有十幾支水管頭，在這種水管頭旁，常常聚集了很多人，有要挑水回家的，也有洗衣服的，當然小朋友們也喜歡在此玩耍。不過，當自來水普遍使用後，昔日的「盛況」已難再見！在光陰的催促下，現在除了在三民街金福宮前還殘存一個，其餘的早已不知下落何處？政府對「水管頭」這座前人遺留的文化結晶，似乎應儘早將其指定為古蹟，永久保存。

清水街的北端盡頭，有一座興建宮，建於清代咸豐年間，6、7年前興建宮有「過火」的慶典儀式，而位於清水街127號的「和義軒」，日治時代到光復初期最興盛「子弟戲」，可惜這些地方傳統已漸沒落，難以傳承給年輕的一代。

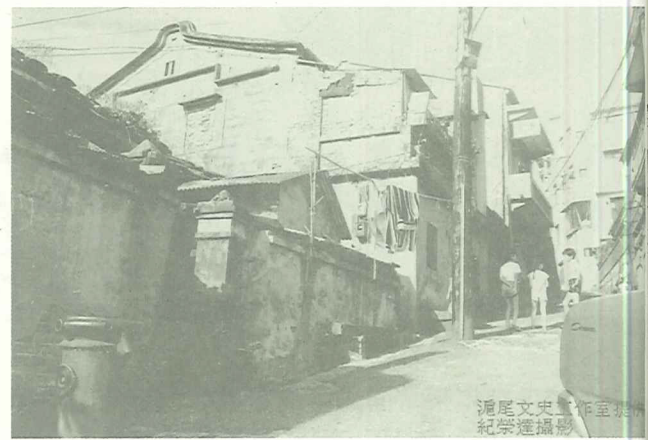
在三民街上曾經有一棟著名的歷史建築「白樓」，昔日與「紅樓」及海關稅務司公署官邸（小白宮）等洋樓並列為最富異國情調的街景，據說是馬偕首位學生嚴清華所建，可惜今已不存。「白樓」的陳奶奶表示，白樓是在光復後購買為住家用，日子久了，房子老壞，後來又發生火災不能再居住，才決定拆除，於1992年3月改建為今日所見三民街4巷3號的樓房。

## 期待紅樓再現 帶動文化風潮

矗立在崎仔頂山坡上的「紅樓」，面向觀音山、淡水河，顯著突出，從八里搭渡船往淡水，一眼就可以望見。她始終是淡水最重要的景觀代表與文化地標。

紅樓是淡水老街目前僅存的洋樓歷史建築，她特有的弧形拱門與迴廊造型，極具美感和文化風情，見證淡水在1860年代起開港通商，貿易鼎盛的華美景況。相傳紅樓是由李姓船商在1890年代所建，後來由淡水名人洪以南購得，取名為「達觀樓」。洪氏在此以文會友，名震一時。從日治時代迄今，紅樓就是畫家淡水寫生的重要目標，歷久不衰。

淡水社會變遷迅速，紅樓屋主也幾度更替，現在為淡水老牌的德裕魚丸老闆洪燦星所有。洪老闆雅愛藝文，曾經將紅樓提供給楊維中等藝術家舉辦環境及裝置藝術展覽。他珍惜紅樓，把她當成淡水的文化資產，一直構思如何加以保存維護。據了解他已委請專家規劃研究，並獲國家文藝基金會支持，準備恢復紅樓原貌，進行整修及再利用計劃，結合藝文及餐飲，成為淡水另一個



由中正路往三民街的金福宮前留有一水管頭（左下）（滬尾文史工作室，紀榮遠攝）

藝術休閒文化空間，並有可能在今年重新對外開放，或許屆時將會帶動淡水又一波新的文化風潮。

## 淡水的天主教聖地—聖母堂

位在中山路139號的「聖母堂」，是淡水的天主教聖地，創建於清末光緒年間，是由菲籍西班牙裔畢老的第二代子孫畢金桂先生所建。民國50年由二樓房屋翻建為目前的教堂建築；聖母堂以活潑的紅窗搭配爽朗的白牆，座落在綠叢之中，特別顯得潔淨而富有朝氣。

淡水「聖母堂」自1948年開始，固定有神父派駐，其中歷經高神父、丁神父、許神父、江神父等來自西班牙、大陸、比利時等地的神父，在此傳教佈道、開辦教育。每年五月到十月的1-3日，是聖母堂的朝聖日，各地教友會聚到聖母堂一起講道和禱告。而每年三月到五月間會訂六個禮拜（依天主教曆法）為復活節，是天主教最重要的節日，教友在復活節期間，要勉勵自己做一件刻苦的、好的事，並祈禱、感恩來體會內在心靈的悔改，以恭敬的心參與復活節前夕的彌撒。淡水地區的天主教友，約有四、五百位，每週到「聖母堂」做禮拜的，約有一百位左右。

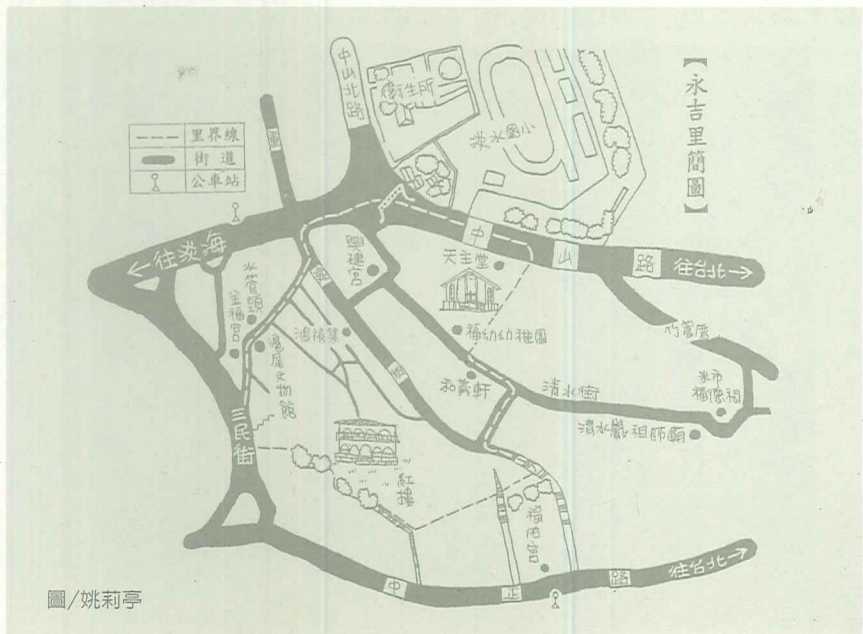
## 古道熱腸服務週到的張里長

在淡水鎮三十三個里中，永吉里的張碧娥里長是唯一的女里長。張里長古道熱腸，服務週到，對里內大小事務通通關心，深受里民的支持與肯定。採訪當日，看她不時與路過的里民相互招呼，噓寒問暖，充分感受到她與里民間的互動與親近。

為了行路安全，張里長期望公所能將路幅狹窄的清水街指定為汽車單向道，避免雙向塞車之苦。

張里長更關心崎仔頂的未來發展。由於重建街拓寬計劃未定，衝擊甚大，里民對舊屋的改建或整修都有疑慮，她擔心崎仔頂的老街風貌與文化特色再不好好規劃，勢將逐漸消失殆盡，崎仔頂的共同歷史記憶，也將不復存在，因此她希望公所能向上級政府反映，對重建街是否拓寬問題，及早討論決策，不要讓大家失望。

※感謝永吉里張碧娥里長、許春榮里幹事、德裕魚丸店洪燦星先生、滬尾文物展示中心莊武男先生、白樓的陳奶奶、聖母堂馬世光神父及義工張先生、滬尾文史工作室林宇陽先生等，給予本刊寶貴的意見及協助。



圖/姚莉亭

# 少年禮—童年的路、童年的成長

杜守正

我決定走小學教育的路  
自己成長 也為下一代的成長做點事  
生活有了意義 生命 也有了延續

這是我對自己的期許。大三那一年，因著「魯冰花」這部電影，觸發了我決定走小學教育的理想。就這樣一步一步的陪孩子走來，從面對自己開始，我發現，只要真誠的對待每個孩子，埋頭快樂的過日子，在每天起伏變化的生活中，孩子將會帶你觸及生命，生活中的諸多課題，有感動、有啟發，更有一些情感的默契對待在裡頭。也就因為這樣，把我帶回了當年行「成年禮」的感動脈絡之中。

我要長大了，青春出少年  
配天地而成人 誠自然出少年

我想 把成年禮準備的歷程  
行禮當時 以及行禮後的改變  
這一路下來的感動 做一個分享  
也做一個開展 延續  
因此 我有了童年的禮 這樣的構想  
希望 能在孩子心中  
埋下一顆待發芽的種籽  
在春風來臨時 長出新枝  
帶他走一輩子

孩子的成長，無可替代。對於即將從少年邁入青春期的孩子，我們不免有一些期許與擔心。這一次，因著淡水文化基金會的機緣，我們和文化、水源、淡水、新興及鄧公國小的六年級孩子們，將從大自然、土地的觀察中，去認識自己、瞭解自己；關心自己也關心別人。對即將到來的青春期，從身體的變化，心理的情緒，認識了解，並作好準備。也為即將成為「社會的新生兒」立下基礎。原則上，我們每兩週一次，在水源國小聚會、討論、活動、學習，回家後，在生活中真做、有感覺、感知、感悟、感動經驗的分享。預定在畢業前舉辦一個童年的禮的儀式活動。

我想：只要對自己的成長，願意好好的、很正面、很平實去面對，並且願意一步一步實地去學習的人，在生活中，都將打開一扇扇的窗，看到不同的風景；在生命的大道上，也將推開一扇扇的門。記得！你也曾是孩子，你也將長大，在教育的路，你走在前頭，孩子們將尾隨你而來，忽前忽後，相伴而行，一起學習、成長！



大樹下的演唱會 (張智傑攝)



教室裡的泡茶、聊天、談心事 (黃哲民攝)

## 關懷鄉里攝影 卅三里出佳作

滬尾攝影學會 璩鴻賓

第一屆滬尾杯關懷鄉里攝影比賽暨滬尾攝影學會八十七年度會員比賽展覽，於八十八年二月廿五日假淡水文化大樓藝文中心展出，並於至二月廿七日下午三時舉行開幕茶會，預定展出十一天，將於三月七日止，展覽分為兩大部份，一為第一屆滬尾杯關懷鄉里攝影比賽展，另一為滬尾攝影學會八十七年度會員比賽展。

第一屆滬尾杯關懷鄉里攝影比賽，是由滬尾

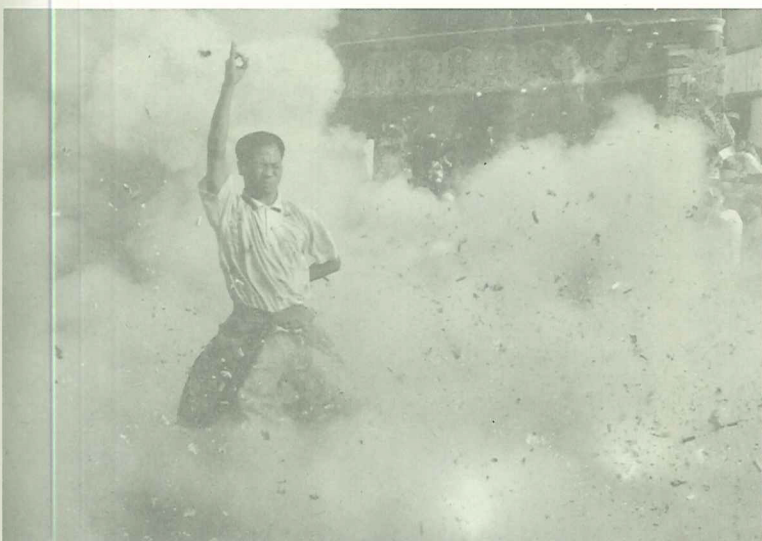
攝影學會創始人之一，故張鑽傳醫師生前策劃，鎮民代表蔡進發先生，熱心奔走，並爭取鎮公所預算經費，由財團法人國花葉金枝紀念文教基金會主辦。以卅三個里文物為主，舉辦攝影比賽，目的促使鎮民關懷鄉里，並能將全鎮鄉土文物及自然景觀影像永久保存。

此項比賽，各里取佳作一件入選兩件，共取佳作三十三件入選六十六件。分別由周哲明先生獲佳作十六件入選二十件、洪秋如小姐獲佳作八件入選二十件、高茂榮先生獲佳作四件入選四件、陳聖興先生獲佳作三件入選六件、陳來發先生獲佳作一件入選一件，劉振雄先生獲佳作四件入選四件。

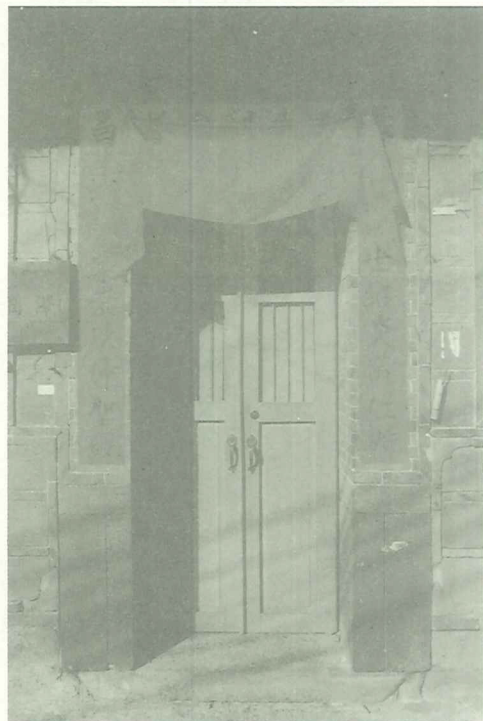
滬尾攝影學會八十七年度會員比賽，區分為活動組及自由組兩組評審，各組取金、銀、銅牌各一，佳作10件及入選若干。於二月廿一日，由中華建築攝影學會理事長張敬德教授、CONTAX攝影學會創會理事長許明哲先生、台灣哈蘇攝影學會副理事長楊大本先生及理事莊正雄先生、蔡江山先生等五位攝影界

知名專家，在故張鑽傳醫師寓所公開評審。評審結果兩組共取一百零六件，活動組由蔡泰峰先生「舞獅」奪得，銀牌、銅牌分別由林安武先生、陳聖興先生獲得。自由組金牌由龍用悅先生「餵」奪得，銀牌、銅牌分別由蔡泰峰先生、吳淑慧小姐獲得。

本次展覽最大的特點，就是將淡水鎮卅三個里的特色一一展現出來。雖然是第一次舉辦，但是素質多不錯，受到參觀者一致好評。



滬尾攝影學會87年度會員比賽活動組銀牌「勇者無懼」(林安武攝)



滬尾杯關懷鄉里攝影比賽永吉里佳作「老中醫寓所」(洪秋如攝)

人物特寫

悠遊古物 瑰麗人生

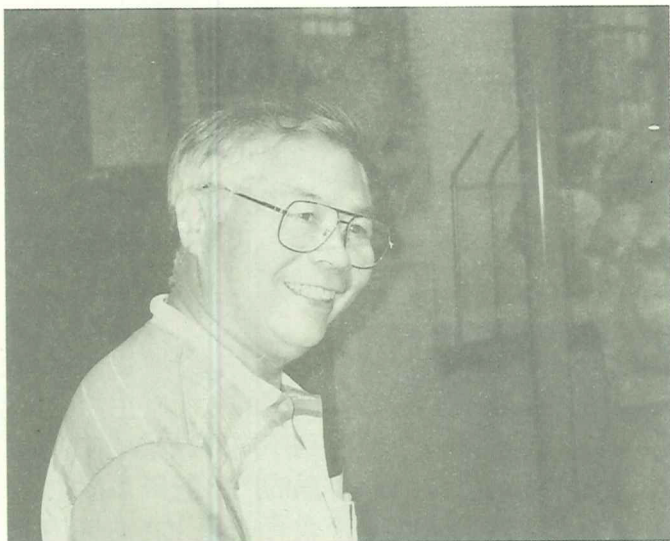
滬尾文物展示中心 莊武男

本刊

在永吉里三民街上的「滬尾文物展示中心」蒐藏豐富，名聞中外，早已成為淡水老街的觀光地標。滬尾文物展示中心的主人莊武男先生，曾任滬尾畫會總幹事，目前是滬尾文物學會及台北縣文物學會的會長，本身兼具藝術字與文物收藏家等多重身份，他的一生傳奇令人欽羨。

莊先生國小畢業後，便到新莊向洪寶真先生拜師學藝，在學習「彩繪」的漫長艱苦路程中，個性樂觀的他，從此秉持著熱忱，浸淫於彩繪世界數十年，闖出「阿男師」的名號。

他天資聰穎，又極用功，幾年不到，就習得一身巧藝，自組滬尾畫房，勇敢承作廟宇彩繪工程。而年輕的他，更憑其過人的功力與膽識，不惜藉由「對場」和其他老師傅較勁，以實力爭取機會，他每做一間廟宇，幾乎就像拼命三郎般，從早上五點就上工，忙到晚上十一、二點才收工，做得又快又好，讓對場的師傅，不敵而退。這樣幾十年下來，使得「阿男師」的作品遍佈，今天淡水的福



滬尾文物展示中心的主人莊武男先生。(方幼君攝)

祐宮、龍山寺、祖師廟，以及整個北部地區大大小小的廟宇，不論有名的、無名的，幾乎十之八九都曾出自他的手筆，堪稱傳奇。

「阿男師」最擅長的題材是畫人物，但是對於各種傳說故事與古物的整修亦頗精通；因為，他相當喜愛收藏老東西，從畫作、木雕、石刻等無一不包，這些古物經過時間的洗禮，難免會有殘破毀損的情形，但是經由他豐富的經驗與巧手的修補，一件件精緻、完美的古物在他的手上又重現往日風采。

時代的巨輪在運轉，「阿男師」雖然暫掛彩筆，不再對場，將彩繪文物的使命交付給年輕一輩；但是他卻更專注對古董文物的熱愛，據了解，近期之內他要建立一個更大的文物展示館「錦繡莊」，將他所收集的古物與大家分享。這個從擺設到庭園設計，全部自己包辦的文物館，是阿男師的心血結晶，讓我們引頸期待。

淡水社區文化活動志工培訓 告一階段

由台北縣立文化中心專款補助的「淡水社區文化活動志工培訓」活動，已於元月三十日至二月九日舉辦完成。此項為期七天的志工培訓活動，約有40多位學員參加。活動重點主要在介紹學員認識社區資源，觀摩交流。觀摩範圍包括淡水、三芝、石門、金山、以及新竹等社區，期待能藉此經驗，培訓地方志工與企劃人才，以服務社區的方式，凝聚居民的向心力，提升咱淡水鄉土的生活情境。

文化國小網球隊 新年新斬獲

文化國小網球隊於88年2月1日至6日在台南參加Wilson杯全國青少年網球排名錦標賽，單打部份由王孝祖獲得十二歲組亞軍，雙打由連家駒、王孝祖獲得冠軍，吳建志、柯閱富獲得亞軍。

林昆山水墨探索展

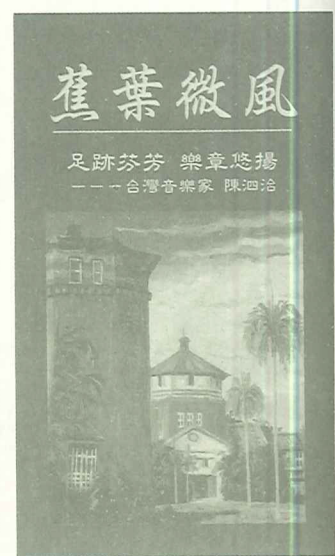
淡水鎮文化大樓藝文中心將於3月11日至28日展出林昆山水墨探索展，歡迎社區居民踴躍前往參觀。藝文中心地址：淡水鎮新生街10號B1電話2621-0448轉104。

淡水學院台灣文學館 正式對外開放

淡水學院台灣文學資料館於三月一日（星期一）上午八時三十分舉行開館典禮，由校長葉能哲博士親臨剪綵，正式對外開放參觀、閱覽。台灣文學資料館設立之宗旨，在於收藏作家之手稿、珍本書，並蒐集有關台灣文學之專著及雜誌，以供台灣文學系及相關科系教學、研究之用，以此為基礎；期將來發展為國內領導「台灣文學研究」之最高學術機構。

淡江中學出版音樂錄影帶

淡江中學於八十七年十二月出版「蕉葉微風」淡江史音樂錄影帶，片中以陳泗治校長為主角，敘述馬偕博士引進「養心神詩」，將活動、富生命力的音樂注入台灣史，為淡江中學音樂史上的精華。本片有高度音樂欣賞的價值，是教育影片、音樂影片、更有動人心弦的埔頂故事，是淡江人共有的美麗回憶！



(淡江中學提供)

捐款劃撥帳號◎18594062 戶名◎財團法人淡水文化基金會

玉兔迎春

1999年元宵燈謎晚會

陳玉嬪



猜燈謎晚會現場搶答激烈熱鬧滾滾 (程許忠攝)



淡水捷運站河濱公園聚滿施放天燈的人潮，為新的一年祈求平安快樂 (程許忠攝)

由鎮公所、鎮民代表會及清水巖祖師廟共同主辦，青商會承辦的淡水鎮元宵節猜燈謎系列活動，在三月一日熱鬧登場。此項傳統舉辦迄今已有十餘年歷史，今年的活動從三月一日開始，三月一日下午1:00-7:00提燈籠遊街，有青商會首度為小朋友們準備的200個傳統燈籠及100個DIY兔子燈籠免費索取；另外，晚上7:00-10:00在淡水捷運站河濱公園施放天燈。三月二日元宵節猜燈謎聯歡會，於晚上6:00-10:00在祖師廟的戲台舉行，邀集鎮長、鎮民代表、議員等貴賓蒞臨，除了猜燈謎活動、精彩的歌舞表演，還有豐富的獎品，當場贈送，場面熱烈。

「淡水的前世今生」漫畫榮獲金鼎獎

由國花葉金枝紀念文教基金會出版之「淡水的前世今生」漫畫讀物，榮獲行政院新聞局八十七年圖書出版金鼎獎。這本書以漫畫的方式，將淡水的人文、歷史、重要性娓娓道來，訴說著淡水由古至今所經歷變化，是一本易讀、耐看及適合各階層收藏的鄉土文史漫畫故事書，據悉第二本彩色鄉土文史漫畫書已在籌備中，敬請大家拭目以待。

財團法人淡水文化基金會捐款人名冊

207	羅文從	200	208	許春華	200
209	林紫玲	200	210	李隸璋	200
211	張麗香	200	212	李佳真	200
213	周微敏	200	214	楊玉華	200
215	郭麗玲	200	216	郭根葉	200
217	謝月嬌	200	218	陳瑞鳳	200
219	王振榮	200	220	秦星恬	200
221	陳鴻玲	200	222	陳麗花	200
223	施玉環	200	224	李麗美	200
225	徐慧琴	200	226	許文馨	200
227	江秀雯	200	230	陳美莉	200
231	許慧明	20,000	232	無名氏	1,000
234	張美玉	500	235	黃品慈	3,000
236	蔡婷維	3,000	237	陳信雄	60,000
238	姚聰榮	20,000	239	潮問	200
241	陳瑛奇	100			

本表登記自88年1月23日至2月23日止